

Nº albarán : 80506209
Del. No. Exp. : 07.12.2020
Fecha rec. : 2000
Rec date :

Transportista/Carrier : Transport number: 289172
Razón social : LKW WALTER International
Short name : **le2022536**
Matrícula : **5010904188**
Plate No : CT1465BT
Remolque : CT6084BC
Remoc.plate :

Unidad transporte : Transp. ind.p. carr.
Del Unit.

Destino / To :
Cliente : Magna PT S.p.A.
Customer :
Dirección : Via dei Ciclamini, 4
Del. address :
Modugno Bari 70026
Italia
Planta :
Center :
Puerta de descarga :
Unloading point :
Puesto de consumo : 14249
Point of consumption :

Proveedor / Supplier
Código : 91000014
Code :
Dirección : Polígono Kataide
Address :
Población : Mondragon 20500
City :
País : España
Country :

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad / Quantity		Unidad / Unit	Embalaje / Package Reference	Bultos / Box	Etiqueta / Label	Cant./Bul Qty/box	Nº. Pedido / Order Nb.	Rec. / Observaciones / Comments
		Enviada / Delivered	Recibida / Received							
2510630000	CM 2510310463 KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 725 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 29 Quantità Imballi: 29 Conformità alle schede d'imballaggio: <input checked="" type="checkbox"/> NO Data controllo: 10/12/20 Firma: <i>[Signature]</i>	725		PZA	TBA-501494 TBA-501711	029 174		25	550004316501	KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) 10 DIC 2020 "Ricevuto con ricevuta di verifica su qualità e quantità"
Peso neto total : 5.691,250 Total net weight:						7.553,050				Nº total de palets o contenedores: 029 Total Nb.of palets or containers:

Observaciones / Comments :

 A RILLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.
Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier : **Fagor Ederlan S. Coop.**
Recepción / Receiver : **R. M. S. Coop.**
Almacén / Warehouse :
Transportista / Carrier :

REF 0252625 1230210 2020

1. Изпращач (име, адрес, държава)
Sender (name, address, country)
Fagor Ederlan Coop.E.
Torrebaso Pasealekua, 7
20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa)
NIF ESE-20005392

МЕЖДУНАРОДНА ТОВАРИТЕЛНИЦА №
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE
CMR
Този превоз, независимо от всяка противна клауза, е подчинен на Конвенцията относно договора за международен превоз на стоки по пътищата (CMR)
This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)

2. Получател (име, адрес, държава)
Consignee (name, address, country)
Handwritten recipient details

16. Превозвач (име, адрес, държава)
Carrier (name, address, country)

3. Разтоварен пункт (място, държава)
Place of delivery of the goods (place, country)
Handwritten location

17. Последователни превозвачи (име, адрес, държава)
Successive carriers (name, address, country)

4. Товарен пункт (място, държава, дата)
Place and date of taking over the goods (place, country, date)
ARRIVAL 7 12 2020

18. Резерви и бележки на превозвача
Carrier's reservations and observations

5. Приложени документи
Documents attached

6. Знаци и номера Marks and Nos	7. Брой колетки Number of packages	8. Вид опаковка Method of packing	9. Вид на стоката Nature of the goods	10. Статистически № Statistical number	11. Тегжина бруто кг Gross weight in kg	12. Обем м ³ Volume in m ³
<i>Handwritten description of goods</i>						
<i>11.506 kg.</i>						

Клас / Class, Цифра / Number, Буква / Letter, (ADR*)

13. Указания на изпращача
Sender's instructions

19. Специални споразумения
Special agreements

За плащане от 20. To be paid by	Изпращача / Sender	Валута / Currency	Получателя/Consignee
Превозна цена Carriage charges:			
Намаления Deductions:			
Сaldo Balance			
Добавки Supplement charges:			
Други такси Other charges:			
ВСИЧКО TOTAL:			

14. Предписания за плащане на навлото/instructions as to payment for carriage
 Предплатено / Carriage paid
 Дължимо / Carriage forward

15. Наложен платеж
Cash on delivery

21. Изготвена в на
Established in *ARRIATZA* on *1.12.2020*

22. **SIGNED BY ROMAN MARTIGORENA**
R.M. Fagor Ederlan S. Coop.
Подпис и печат на изпращача
Signature and stamp of the sender

23. *CT 16581*
CT 2020 12 10
Подпис и печат на превозвача
Signature and stamp of the carrier

Goods received by
Mясто на *20*
Place *10 DIC 2020* *20*
"Rice" *Serva di*
Verificare la qualità e quantità"
Signature and stamp of the consignee

За попълване на отговорност на изпращача, графите 1 до 15 вкл. +19+21+22. Очертаните графите с тежки линии са попълват от превозвача.
To be completed on the sender's responsibility 1 - 15 including and +19+21+22. The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

В случай на опасни стоки, да се посочи евентуалното утаяване в последния ред от: класа, цифрата и ако е нужно - буквата.
In case of dangerous goods, mention, besides the possible specification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter if any.

